

# LITERATURE ON TEACHING MATHS IN MULTICULTURAL CONTEXTS

## ITALY

### ***Literature on teaching maths in multicultural contexts***

- Abreu, G. (1998). 'The mathematics learning in sociocultural contexts: the mediating role of social valorisation', *Learning and Instruction*, 8(6), 567-572.
- Ascher, M. (1991). *Ethnomathematics: A Multicultural View of Mathematical Ideas*. Brooks/Cole Publishing Company, California.
- Bishop, A. J. (1988). 'Mathematics Education in its cultural context', *Educational Studies in Mathematics*, 19, 179-191.
- Carraher, T.N. (1988). 'Street mathematics and school mathematics', in A. Borbas (ed.), *Proceedings of the Twelfth International Conference for the Psychology of Mathematics*. Ferenc Gerzwein. O.O.K. Veszprem, 1-23.
- César, M. (1998). 'Social interactions and mathematics learning', in *Mathematics, Education and Society - Proceedings of the MES 1*, 110-119. Nottingham University, Nottingham.
- César, M. and Favilli, F. (2005). 'Diversity seen through teachers' eyes: Discourses about multicultural classes', in *Proceedings of CERME 4*, Sant Feliu de Guixols. [<http://cerme4.crm.es/Papers%20definitius/10/Cesar.Favilli.pdf>]
- D'Ambrosio U., 'Ethnomathematics: theory and pedagogical practice', I and II parts, *L'educazione matematica*, 1995, 2, n.3, 147-159 e 1996, 3,n.1, 29-48.
- Favilli, F. (2000). 'Cultural intermediation for a better integration in the classroom: The role of the ethnomathematics programme', in A. Ahmed, J. M. Kraemer & H. Williams (eds.), *Cultural Diversity in Mathematics (Education): CIEAEM 51*. (pp. 1165-168). Chichester: Horwood Publishing.
- Favilli, F. (2003). 'L'insegnamento della matematica in contesti scolastici multiculturali', *Prospettiva EP*, XXVI, n. 1, pp. 25-32.
- Favilli, F. (2005). 'Matematica ed Intercultura: quale didattica?' XXII National Research Seminar on Mathematics Education. [<http://www.seminariodidama.unito.it/favilli.pdf>]
- Favilli, F. (2005). 'Italian Maths teachers in multicultural classrooms', ICMI Study 15 on *The professional education and development of mathematics teachers*. [[http://stwww.weizmann.ac.il/G-math/ICMI/Favilli\\_Franco\\_ICMI15\\_prop.doc](http://stwww.weizmann.ac.il/G-math/ICMI/Favilli_Franco_ICMI15_prop.doc)]
- Favilli, F., César, M. and Oliveras, M.L. (2003). 'Maths teachers in multi-cultural classes: Findings from a southern European project', in Mariotti, M.A. (ed.), *Proceedings of CERME 3*. Pisa: Ed. PLUS [[http://www.dm.unipi.it/~didattica/CERME3/proceedings/Groups/TG10/TG10\\_Favilli\\_cerme3.pdf](http://www.dm.unipi.it/~didattica/CERME3/proceedings/Groups/TG10/TG10_Favilli_cerme3.pdf)]
- Favilli, F., Oliveras, M.L. and César, M. (2003). 'Bridging Mathematical Knowledge from Different cultures: Proposals for an Intercultural and Interdisciplinary Curriculum', in N. A. Pateman, B. J. Dougherty & J. Ziliox (eds.), *PME 27 Proceedings* (vol. 2, pp. 365-372). Honolulu, Hi: University of Hawaii.
- Favilli, F. and Tintori, S. (2002). 'Teaching mathematics to foreign pupils in Italian compulsory schools: Findings from a European project', in P. Valero & O. Skovmose (eds.), *Proceedings of the 3<sup>rd</sup> International Conference on Mathematics Education and Society*, vol. 2, 260-272. Copenhagen: Centre for research in Learning Mathematics.
- Gorgorió, N., Planas, N. and Vilella, X. (2000). The cultural conflict in Mathematics classroom: Overcoming its "invisibility", in A. Ahmed, J.M. Kraemer, & H. Williams (eds.), *Cultural Diversity in Mathematics (Education): CIEAEM 51*. (pp. 1179-1185). Chichester: Horwood Publishing.
- Nicosia, G. G. (2010). *Numeri e culture*. Trento: Ericksson.

- Oliveras, M.L., Favilli, F. and César, M. (2002), ‘Teacher Training for Intercultural Education based on Ethnomathematics’, in Sebastiani Ferreira E. (ed.), *Proceedings of the II International Congress on Ethnomathematics*, CD-Rom, Ouro Preto.
- Powell, A.B. and Frankenstein, M. (eds.) (1997). *Ethnomathematics. Challenging Eurocentrism in Mathematics Education*. State University of New York Press, Albany.
- Spagnolo, F. and Di Paola, B. (2010). *European and Chinese Cognitive Styles and Their Impact on Teaching Mathematics*, Studies in Computational Intelligence, 277, Springer

### **Literature on the role of the language in maths teaching and learning**

- Ellerton, N.F. and Clarkson, P.C. (1996). ‘Language Factors in Mathematics Teaching and Learning’, in Bishop A.J. et al. (eds.), *International Handbook of Mathematics Education* (pp. 987-1033). Kluwer Academic Publishers, Dordrecht.

### **Didactic resources available to maths teachers working in multicultural classes**

- Addison-Wesley Publishing Company Inc. (1992). *Building Bridges to Mathematics Cultural Connections*.
- Favilli, F., César, M. and Oliveras, M.L. (2004a). *Progetto IDMAMIM: Matematica e Intercultura. Microprogetto La Zampoña*. Pisa: Dipartimento di Matematica dell’Università di Pisa. [CD rom]
- Favilli, F., César, M. and Oliveras, M.L. (2004b). *Projecto IDMAMIM: Matemàtica e Interculturalidade. Microprojeto Os Batiques*. Pisa: Dipartimento di Matematica dell’Università di Pisa. [CD rom]
- Favilli, F., César, M. and Oliveras, M.L. (2004c). *Proyecto IDMAMIM: Matematica e Intercultura. Microproyecto Las Alfombras*. Pisa: Dipartimento di Matematica dell’Università di Pisa. [CD rom]
- Favilli, F., Maffei, L. and Romanelli, C. (2009). ‘Disegni sulla sabbia (SONA) ed Aritmetica: quale relazione?’ In *Contenuti disciplinari PQM. Matematica. Attività*. pp. 32. Firenze: MIUR-ANSAS. [<http://forum.indire.it/repository/working/export/4924/> - [http://for.indire.it/global\\_lms/uploads/pqm2010/127.pdf](http://for.indire.it/global_lms/uploads/pqm2010/127.pdf)]
- Favilli, F. and Romanelli, C. (2010). Indovinelli geometrici. In *Contenuti disciplinari PQM. Matematica. Attività*. pp. 25. Firenze: MIUR-ANSAS. [[http://for.indire.it/global\\_lms/uploads/pqm2010/127.pdf](http://for.indire.it/global_lms/uploads/pqm2010/127.pdf)]
- Favilli, F. (2004). ‘Approcci didattici interculturali: area scientifica’, in MIUR, *Italiano L2: Lingua di contatto, Lingua di cultura*. [[http://venus.unive.it/italdue/80/mod\\_3e\\_favilli.pdf](http://venus.unive.it/italdue/80/mod_3e_favilli.pdf)]
- Favilli, F. and Tintori, S. (2004). ‘Intercultural mathematics education: comments about a didactical proposal’, in *Proceedings of ICME 10*. [[http://www.icme-organisers.dk/dg15/DG15\\_FF&ST\\_final\\_ed.pdf](http://www.icme-organisers.dk/dg15/DG15_FF&ST_final_ed.pdf)]
- Fiorentino, G. and Favilli, F. (2004). ‘The electronic yupana: A didactical proposal from an ancient mathematical tool’, in *Proceedings of the 10<sup>th</sup> International Congress of Mathematics Education*. [[http://www.icme-organisers.dk/dg15/DG15\\_GF&FF\\_final\\_ed.pdf](http://www.icme-organisers.dk/dg15/DG15_GF&FF_final_ed.pdf)]
- Gerdes, P. (1998). *Geometry from Africa: Mathematical and Educational Explorations*. The Mathematical Association of America, Washinton, DC.
- Joseph, G.G. (1991). *The Crest of the Peacock: Non-European Roots of Mathematics*. I B Tauris and Co. Ltd, London.
- Maffei, L. and Favilli, F. (2004). ‘Piloting the software SonaPolygons\_1.0: a didactic proposal for the GCD’, in *Proceedings of ICME 10*. [[http://www.icme-organisers.dk/dg15/DG15\\_LM&FF\\_final\\_ed.pdf](http://www.icme-organisers.dk/dg15/DG15_LM&FF_final_ed.pdf)]
- Maffei, L. and Favilli, F. (2005). *Sona\_Polygons*. Pisa: Dipartimento di Matematica dell’Università di Pisa [didactic software]
- Maffei, L. and Favilli, F. (2005). *Sona\_GreatestCommonDivisor*. Pisa: Dipartimento di Matematica dell’Università di Pisa [didactic software]
- Maffei, L. and Favilli, F. (2005). *Sona\_EuclideanAlgorithm*. Pisa: Dipartimento di Matematica dell’Università di Pisa [didactic software]

- Maffei, L. and Favilli, F. (2005). *Sona\_Mirrors*. Pisa: Dipartimento di Matematica dell'Università di Pisa [didactic software]
- Maffei, L. and Favilli, F. (2005). *Sona\_Mirrors&Patterns*. Pisa: Dipartimento di Matematica dell'Università di Pisa [didactic software]
- Maffei, L. and Favilli, F. (2005). *Sona\_PrimeNumbers*. Pisa: Dipartimento di Matematica dell'Università di Pisa [didactic software]
- Zaslavsky, C. (1973). *Africa Counts: Numbers and Patterns in African Culture*. Prindle, Weber and Schmidt, Boston.
- Zaslavsky, C. (1993). *Multicultural mathematics – Cooperative learning activities*. Weston Walch Publisher, Maine.

### **Literature on teaching maths and/or scientific subjects to L2 learners.**

- Barton, B., Barwell, R. & Setati, M. (Eds.) (2007). Multilingualism in mathematics education. *Special Issue of Educational Studies in Mathematics*, Vol. 64, no. 2.
- Barwell, R. (2003). ‘Attention to mathematical structure during participation in a mathematics classroom task by learners of English as an additional language (EAL)’, in N. A. Pateman, B. J. Dougherty & J. Ziliox (eds.), *PME 27 Proceedings* (vol. 2, pp. 65-72). Honolulu, Hi: University of Hawaii.
- Kaiser, G. (2003). ‘Learning mathematics within the context of linguistic and cultural diversity - an empirical study’, in Mariotti, M.A. (ed.), *Proceedings of CERME 3*. Pisa: Edizioni PLUS. [[http://www.dm.unipi.it/~didattica/CERME3/proceedings/Groups/TG10/TG10\\_Kaiser\\_cerme3.pdf](http://www.dm.unipi.it/~didattica/CERME3/proceedings/Groups/TG10/TG10_Kaiser_cerme3.pdf)]
- Moschkovich, J. (2007). Using two languages when learning mathematics. *Educational Studies in Mathematics* 64, 121-144.
- Norén, E. (2011). Discourse switch and bilingual students solving text problems in mathematics. In M. Setati, T. Nkambule, & L. Goosen, (Eds.), *Proceedings of ICMI Study 21 Conference*. Sao Paulo.

### **Websites**

[http://www.coe.int/t/dg4/linguistic/semlangscol12\\_prog\\_texts\\_EN.asp?](http://www.coe.int/t/dg4/linguistic/semlangscol12_prog_texts_EN.asp)  
 Subject Literacies and the right to quality education for democratic citizenship and participation, Strasbourg, 27-28 September 2012

[http://www.coe.int/t/dg4/linguistic/LangEduc/LE\\_PlatformIntro\\_en.asp](http://www.coe.int/t/dg4/linguistic/LangEduc/LE_PlatformIntro_en.asp)  
 Languages in Education, Languages for Education

[http://www.coe.int/t/dg4/linguistic/LangEduc/ConfLE09-ProgrammePresent\\_bil.asp#TopOfPage](http://www.coe.int/t/dg4/linguistic/LangEduc/ConfLE09-ProgrammePresent_bil.asp#TopOfPage)  
 The 3<sup>rd</sup> Intergovernmental Conference was organised by the Language Policy Division on “Languages of schooling and the right to plurilingual and intercultural education”, 2009

[http://eacea.ec.europa.eu/education/eurydice/eurypedia\\_en.php](http://eacea.ec.europa.eu/education/eurydice/eurypedia_en.php)

[http://venus.unive.it/italdue/80/mod\\_3e\\_favilli.pdf](http://venus.unive.it/italdue/80/mod_3e_favilli.pdf)

[http://hubmiur.pubblica.istruzione.it/alfresco/d/d/workspace/SpacesStore/72c5da57-c570-428f-b752-81714241e08a/notiziario11\\_12.pdf](http://hubmiur.pubblica.istruzione.it/alfresco/d/d/workspace/SpacesStore/72c5da57-c570-428f-b752-81714241e08a/notiziario11_12.pdf)

[http://www.dm.unipi.it/~favilli/Ethnomathematics\\_Proceedings\\_ICME10.pdf](http://www.dm.unipi.it/~favilli/Ethnomathematics_Proceedings_ICME10.pdf)